

**Совет Безопасности**

Distr.: General
7 June 2004
Russian
Original: English and French

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 4985-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 7 июня 2004 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности самым решительным образом осуждает захват 2 июня 2004 года города Букаву силами повстанцев под предводительством бывших командиров Конголезского объединения за демократию (КОД-Гома) генерал-майора Лорана Нкунде, полковника Жуля Мутебуси и других. Он также осуждает зверства и нарушения прав человека, совершенные в этой связи. Он выражает свою серьезную озабоченность по поводу сообщений о боевых действиях, которые эти силы ведут в других районах Демократической Республики Конго. Он считает, что все такие действия представляют собой серьезную угрозу мирному процессу и процессу перехода, и требует немедленно положить им конец.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность и уважение национального суверенитета, политической независимости, территориальной целостности и единства Демократической Республики Конго. Он заявляет о своей солидарности с конголезским народом и полной поддержке переходного правительства национального единства. Он призывает безотлагательно и мирным путем распространить государственную власть на всю конголезскую территорию, в частности на Букаву.

Совет Безопасности настоятельно призывает все стороны, представленные в переходном правительстве национального единства, сохранять полную приверженность мирному процессу и воздерживаться от любых действий, которые могли бы поставить под угрозу единство переходного правительства.

Совет Безопасности серьезно предупреждает соседние с Демократической Республикой Конго государства о последствиях поддержки ими вооруженных группировок повстанцев. Он настоятельно призывает правительство Руанды ввиду его прошлых связей с КОД-Гома и все другие соседние государства сделать все, что в их силах, для поддержки мирного процесса и содействия обеспечению мирного урегулирования этого кризиса, воздерживаясь при этом от любых действий или заявлений, которые могут негативно повлиять на ситуацию в Демократической Рес

публике Конго. Он напоминает о положениях своих резолюций 1493 (2003) и 1533 (2004), особенно об элементах, касающихся региональной безопасности во всем регионе Великих озер, и призывает все государства-члены, и в частности государства этого региона, соответствующим образом выполнить свои обязательства.

Совет Безопасности приветствует инициативу Председателя Комиссии Африканского союза, направленную на преодоление нынешнего кризиса, в том числе в его гуманитарном аспекте, и на содействие успешному завершению мирного процесса в Демократической Республике Конго.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). Он осуждает совершенное недавно убийство трех ее сотрудников. Он призывает все конголезские стороны поддержать работу МООНДРК и требует, чтобы они воздерживались от любых враждебных действий в отношении персонала или объектов Организации Объединенных Наций».
